the air handling company

Centrale ATEX robatherm.

Élimination.

Avril 2026

Français - Traduction des notices d'instructions originales

Centrales de traitement d'air pour atmosphères potentiellement explosives | TI-50

© Copyright by
robatherm GmbH + Co. KG
John-F.-Kennedy-Str. 1
89343 Jettingen-Scheppach
Allemagne

SCAN ME

Vous trouverez la version actuellement en vigueur du présent manuel, ainsi que d'autres manuels, sur notre site Internet à l'adresse www.robatherm.com/manuals.

Ce document est basé sur les règles techniques reconnues au moment de sa rédaction. La version papier n'étant pas soumise au contrôle des modifications, il est indispensable de demander la version actuelle auprès de robatherm ou de télécharger la version actuelle sur Internet avant l'utilisation.

Cette œuvre et toutes les images contenues sont protégées par le droit d'auteur/de propriété intellectuelle. Toute utilisation en dehors des limites stipulées par la loi sur la propriété intellectuelle est interdite sans notre autorisation et condamnable. Cela concerne tout particulièrement les reproductions, traductions, le microfilmage, l'enregistrement et le traitement dans des systèmes électroniques.

Sous réserve de modifications.

Pour faciliter la lecture, nous avons renoncé à l'usage simultané des formes masculines, féminines et neutres (h/f/d). Les désignations de personnes s'appliquent néanmoins de la même façon à tous les genres.

Version : Avril 2026

Sommaire

Généralités 1
Informations concernant la présente notice 1
Élimination 3
Sécurité 4
Qualification du personnel 8
Composant filtre 9
Pièges à son 10
Éléments et produits de fonctionnement 11
Tables 12
Table des figures 12
Index par mots-clés 12

Généralités

Informations concernant la présente notice

La présente notice permet une utilisation sûre et efficace de la centrale de traitement d'air.

Toutes les personnes intervenant sur la CTA doivent avoir lu et compris cette notice avant d'entreprendre des travaux.

Un travail en toute sécurité suppose le respect de l'ensemble des consignes de sécurité et instructions de manipulation.

Autres informations

La notice d'instructions décrit toutes les options disponibles. Les options présentes dans la CTA dépendent des options sélectionnées et du pays auquel la CTA est destinée. Les illustrations ne sont données qu'à titre indicatif et peuvent varier.

Le manuel comprend plusieurs parties et il est structuré comme suit :

Fig. 1 : parties de la notice d'instructions

Notice principale d'instructions

- ➔ Transport et déchargement
- ➔ Installation et assemblage
- ➔ Mise en service
- ➔ Fonctionnement normal et défauts
- ➔ Maintenance et nettoyage
- ➔ Arrêt et mise hors service
- ➔ Élimination

© robatherm

Élimination

Pour la protection de l’environnement et la préservation des ressources, respecter les dispositions locales en ce qui concerne l’élimination des composants et la gestion des déchets.

À l’issue de sa durée d’utilisation, la CTA doit être démantelée par une entreprise spécialisée agréée. Pour éviter les dommages corporels et les dégâts matériels lors du démontage de la CTA, respecter les mesures de précaution décrites pour chacun des composants, ainsi que les informations des différents fabricants des composants.

Sécurité

Risque d’explosion en raison d'une atmosphère explosive

AVERTISSEMENT

Risque d’explosion en raison d'une atmosphère explosive

Il existe un risque d'explosion, car la CTA peut véhiculer une atmosphère explosive.

- Rincer la CTA à l'air frais avant de l'ouvrir afin d'éliminer toute atmosphère explosive.
- N'ouvrir la CTA que s'il est certain qu'aucune atmosphère explosive n'est présente.
- Tenir compte des instructions figurant dans la notice d'instructions.

AVERTISSEMENT

Risque d’explosion en raison d'une atmosphère explosive

Il existe un risque d'explosion, car la CTA peut véhiculer une atmosphère explosive. En combinaison avec une source d'inflammation, une explosion peut se produire.

- Porter des chaussures de sécurité dissipatives.
- Porter des vêtements de protection dissipatifs.
- Utiliser des outils conformes à la norme DIN EN 1127-1 Annexe A.
- Ne pas introduire de sources d'inflammation (p. ex. surfaces chaudes, décharge d'étincelles, flamme nue, ...) dans la zone de danger.
- Alternativement : Dégager la zone de danger afin d'exclure toute atmosphère explosive.

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion en cas d'arrêt de la CTA

Il existe un risque d'explosion, car la CTA peut véhiculer une atmosphère explosive. A l'arrêt, des fuites peuvent modifier la concentration de l'atmosphère explosive aussi bien dans la CTA que dans la salle des machines.

- Rincer la CTA à l'air frais avant de l'ouvrir afin d'éliminer toute atmosphère explosive.
- Porter des chaussures de sécurité dissipatives.
- Porter des vêtements de protection dissipatifs.
- Utiliser des outils conformes à la norme DIN EN 1127-1 Annexe A.

© robatherm

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion dû à une décharge électrostatique

Le nettoyage de la CTA avec des chiffons secs peut entraîner la formation d'électricité statique. La décharge et la formation d'étincelles qui en résulte peuvent provoquer une explosion.

- Essuyer la CTA uniquement avec un chiffon humide.
- Tenir compte des instructions figurant dans la notice d'instructions.

Dangers généraux

AVERTISSEMENT

Danger de mort dû à des éléments de connexion corrodés

S, en cas d'arrêt prolongé, es inspections et les opérations d'entretien ne sont pas effectuées, ou ne le sont que partiellement, les dommages ne sont pas détectés à temps. Cela peut entraîner une défaillance de la structure et, par conséquent, causer des blessures corporelles.

- Avant les travaux sur la CTA ou la remise en service de la CTA, effectuer les mesures de maintenance.

AVERTISSEMENT

Danger de mort lié à une chute

En marchant sur la tôle de protection pare pluie, il existe un danger de mort par chute car la tôle de protection pare pluie n'est pas adaptée à la réception de charges.

- Ne pas marcher sur la tôle de protection pare pluie.

AVERTISSEMENT

Danger de mort lié à une chute

Si un caillebotis situé au-dessus d'une ouverture d'air est surchargé vers le bas (> 400 kg), cela entraîne une défaillance de la structure. En marchant sur le caillebotis, il peut se produire une défaillance de la structure susceptible d'entraîner un danger de mort par chute à travers l'ouverture d'air.

- Ne pas dépasser la charge maximale (≤ 400 kg ou 2 personnes).

AVERTISSEMENT

Danger de mort lié à une chute

En cas de retrait des caillebotis au sol, il existe un danger de mort par chute car l'ouverture au sol est dégagée.

- En cas de travaux sur les ouvertures d'air avec les caillebotis retirés, le client est tenu de prévoir une protection contre la chute.
- Après les travaux, reposer les caillebotis conformément à la notice.

AVERTISSEMENT

Danger de mort lié à la chute d'objets

Danger de mort en cas de chute d'objets.

- Barrer l'accès à la zone dangereuse sous l'ouverture pour protéger les personnes d'une chute d'objets.
- Après les travaux, reposer les caillebotis conformément à la notice.

© robatherm

NOTA

Dégâts matériels en raison d'un poids ponctuel

Lorsque plusieurs personnes marchent simultanément sur la CTA ou si une charge ponctuelle quelconque est placée sur la CTA, il y a un risque de déformation des bacs et des planchers.

- Empêcher plusieurs personnes de marcher simultanément sur la CTA.
- Si cela devait s'avérer nécessaire malgré tout, prendre des mesures appropriées pour répartir le poids (par ex. caillebotis, panneaux de bois, poutre en bois).

Qualification du personnel

Les travaux décrits dans cette section ne doivent être confiés qu'à une personne possédant la qualification suivante :

➔ Entreprise spécialisée dans l'élimination des déchets et spécialiste de l'économie circulaire et de la gestion des déchets

➔ Personne qualifiée selon la directive des équipements sous pression

➔ Personne qualifiée en matière de protection contre les explosions

➔ Électricien spécialisé

➔ Électricien spécialisé dans la protection contre les explosions

➔ Technicien

➔ Personne instruite en matière de protection contre les explosions

© robatherm

Composant filtre

ATTENTION

Réactions allergiques au niveau de la peau, des yeux ou des organes respiratoires par contact avec les poussières des filtres

Les filtres peuvent être contaminés par des virus, des bactéries ou des champignons. Lors de la dépose des filtres, il existe un risque d'apparition de réactions allergiques au niveau de la peau, des yeux ou des organes respiratoires.

- Respecter la procédure de la notice d'instructions.
- Porter des vêtements de protection, des gants, des lunettes de protection et une protection respiratoire.
- Éviter toute contamination de l'environnement.

Pièges à son

ATTENTION

Réactions allergiques au niveau de la peau, des yeux ou des organes respiratoires par contact avec les baffles de piège à son

Les baffles de piège à son peuvent être contaminés par des virus, des bactéries ou des champignons. Lors de la dépose des pièges à son, il existe un risque d'apparition de réactions allergiques au niveau de la peau, des yeux ou des organes respiratoires.

- Respecter la procédure de la notice d'instructions.
- Porter des vêtements de protection, des gants, des lunettes de protection et une protection respiratoire.
- Éviter toute contamination de l'environnement.

© robatherm

Éléments et produits de fonctionnement

Tous les éléments et produits de fonctionnement (comme les huiles, l'eau saline, les piles) doivent être éliminés dans le respect des dispositions locales.

Les déchets électroniques, pièces métalliques et pièces en PVC doivent être triés par catégorie et acheminés vers un centre de recyclage à des fins de préservation des ressources.

Les profilés des panneaux thermiques sont en polychlorure de vinyle (PVC).

Tables

Table des figures

Fig. 1 : parties de la notice d'instructions 2

Index par mots-clés

D

Dangers

Généraux 6

E

Électricien spécialisé 8

Électricien spécialisé dans la protection contre les explosions 8

Entreprise spécialisée dans l'élimination des déchets et spécialiste de l'économie circulaire et de la gestion des déchets 8

I

Instructions

Arrêt et mise hors service 2

Élimination 2

Fonctionnement normal et défauts 2

Installation et assemblage 2

Maintenance et nettoyage 2

Mise en service 2

Transport et déchargement 2

N

Notice d'instructions 2

Notice principale d'instructions 2

P

Personne instruite en matière de protection contre les explosions 8

Personne qualifiée en matière de protection contre les explosions 8

Personne qualifiée selon la directive des équipements sous pression 8

Q

Qualification du personnel 8

T

Table des figures 12

Tables 12

Technicien 8

 © robatherm

robatherm
John-F.-Kennedy-Str. 1
89343 Jettingen-Scheppach

Tél. +49 822 999 – 0
info@robatherm.com
www.robatherm.com

robatherm